

Seznam proizvodov, omenjenih v 2. in 11. členu:

ex 3502	Albumini, albuminati in drugi albuminski derivati:
ex 3502 10	– Jajčni albumin:
3502 10 91	– – – Posušeni (npr. v listih, luskah, kosmičih, prahu)
3502 10 99	– – – Drugo
ex 3502 90	– Drugo
	– – Albumini, razen jajčnih:
	– – – Mlečni albumin (laktalbumin)
3502 90 51	– – – Posušeni (npr. v listih, luskah, kosmičih, prahu)
3502 90 59	– – – Drugo
4501	Naravna pluta, surova ali enostavno obdelana; odpadna pluta; zdrobljena, drobljena ali mleta pluta
5201 00	Bombaž, nemikan in nečesan
5301	Lan, surov ali predelan, toda nepreden; laneno predivo in odpadki (vključno z odpadki preje in razpukanimi tekstilnimi materiali)
5302	Konoplja (Cannabis Sativa), surova ali predelana, toda nepredena; konopljeno predivo in odpadki (vključno z odpadki preje in razpukanimi tekstilnimi materiali)

PRILOGA II

(omenjena v drugem odstavku 5. člena)

Republika Slovenija bo postopoma ukinila naslednje dajatve na uvoz iz Slovaške republike, ki imajo enak učinek kot carinske dajatve in se uporabljajo v letu 1993 na ad valorem osnovi, tako da bo vsako leto, ki je navedeno, uporabljala naslednje:

– 15% uvozna taksa na uvoz rabljenih avtomobilov in motornih vozil za prevoz blaga

1994	1995	od 1. 1. 1996
15%	15%	–

PRILOGA III

(omenjena v drugem odstavku 8. člena)

Slovaška republika bo najkasneje do 1. januarja 2001 ukinila vse količinske omejitve pri uvozu in ukrepe z enakim učinkom za spodaj navedene proizvode s poreklom iz Republike Slovenije.

Tarifna št.	Tarifna oznaka	Opis proizvoda
	0808 10 31	Jabolka
	–0808 10 89	
2701	2612 10	Uranove rude in koncentradi Črni premog, briketi raznih oblik iz črnega premoga – Črni premog za koksanje – Črni premog za proizvodnjo energije
2702		Lignit, aglomeriran ali neaglomeriran, razen gagata (smolnatega premoga)
2844		Radioaktivni kemični elementi in radioaktivni izotopi (vštevši fisijske in oploditvene kemične elemente in izotope) in njihove spojine
	2844 10 00	– Uran, naravni in njegove spojine, zlitine, disperzije (vštevši kermete), keramični proizvodi in mešanice, ki vsebujejo naravni uran in spojine naravnega urana
	2844 20	– Uran, obogaten v U 235, in njegove spojine; plutonij in njegove spojine; zlitine, disperzije (vštevši kermete), keramični proizvodi in mešanice, ki vsebujejo uran, obogaten v U 235, plutonij in spojine teh proizvodov
	2844 50 00	– Izrabljeni (izsevani) gorivni elementi (polnjenja) jedrskih reaktorjev

Tarifna št.	Tarifna oznaka	Opis proizvoda
4707		Papirnati ali kartonski odpadki in ostanki
	8401 30 00	– Gorilni elementi (polnjenja), neobsevani

PRILOGA IV

(omenjena v prvem odstavku 10. člena)

POSTOPEK

OBVEŠČANJA O OSNUTKIH TEHNIČNIH PREDPISOV

1. člen

V tem postopku se bodo uporabljali izrazi z naslednjim pomenom:

(a) "tehnična specifikacija": specifikacija, navedena v dokumentu, ki predpisuje zahtevane lastnosti proizvoda, kot so stopnja kakovosti, zmogljivost, varnost ali dimenzije, vključno z zahtevami, ki veljajo za proizvode glede terminologije, simbolov, testiranja in metod testiranja, embalaže, označevanja ali etiketiranja;

(b) "tehnični predpisi": tehnične specifikacije, vključno z ustreznimi administrativnimi določbami, ki jih je obvezno potrebno upoštevati, pravno ali dejansko, v primeru trženja ali uporabe v pogodbenici ali njenem večjem delu, razen tistih, ki jih predpišejo lokalne oblasti;

(c) "osnutek tehničnega predpisa": tekst tehnične specifikacije, vključno z administrativnimi določbami, oblikovanimi z namenom, da se jih sprejme ali pa dokončno uveljavi kot tehnični predpis, ko je besedilo v pripravljalni fazi in je še možno vnašati bistvene spremembe in dopolnitve;

(d) "proizvodi": vsako blago, ki ga ta sporazum obsega.

2. člen

1. Obvestilo mora:

(a) obsega celoten tekst osnutka tehničnih predpisov v izvirnem jeziku in celoten prevod ali povzetek v angleščini;

(b) navajati, ali je osnutek tehničnega predpisa istoveten s tehnično specifikacijo v zvezi z zadevo, ki jo je izdelal mednarodni ali regionalni organ, ali pa odstopa od takih specifikacij; kadar odstopa, je potrebno navesti razloge za odstopanje;

(c) navajati ime in naslov nacionalnega organa, ki je pristojen za izdajanje nadaljnjih informacij glede predpisa;

(d) vsebovati predvideni datum začetka veljavnosti.

2. Kjer osnutek tehničnega predpisa samo prenaša celoten tekst mednarodnega ali evropskega standarda, bo zadostovala informacija o tem standardu.

3. člen

Vsaka pogodbenica lahko zahteva nadaljnje informacije v zvezi z osnutkom tehničnega predpisa, o katerem je bila obveščena v skladu s tem postopkom.

4. člen

1. Pogodbenici lahko dajeta pripombe na posredovane osnutke tehničnih predpisov.

2. Pogodbenici si bosta izmenjali obvestila o svojih ustanovah za obveščanje.

5. člen

Rok za pripombe v zvezi z obvestili je tri mesece od datuma, ko pogodbenici prejmeta besedilo osnutka predpisa. V tem obdobju ni možno sprejeti osnutka tehničnega predpisa.

6. člen

Dodatno obvestilo mora navajati, v kolikšni meri je bilo možno upoštevati pripombe, prejete s strani pogodbenice, kakršnokoli spremembo vsebine glede na osnutek, kakor tudi datum začetka veljavnosti predpisa.

7. člen

Trimesečno obdobje mirovanja se ne bo uporabljalo, kadar morajo zaradi nujnih razlogov, ki se nanašajo na varstvo splošnega zdravja ali javne varnosti, na varstvo zdravja in življenja živali ali rastlin, pristojne oblasti pripraviti tehnične predpise v zelo kratkem času, zato, da jih takoj uveljavijo ali uvedejo, pri čemer posvetovanja niso možna. Razlogi, ki utemeljujejo nujnost takih ukrepov, bodo navedeni.

8. člen

Pogodbenici bosta v okviru tega sporazuma imeli redne posvete, da bi zagotovili zadovoljivo izvajanje postopka.

PRILOGA V

(omenjena v prvem odstavku 25. člena)

© INTELEKTUALNI LASTNINI

Večstranski sporazumi, omenjeni v prvem odstavku 25. člena, so naslednji:

- Pariška konvencija z dne 20. marca 1883 o varstvu industrijske lastnine (Stockholmski akt, 1967);
- Bernska konvencija z dne 9. septembra 1886 o varstvu literarnih in umetniških del (Pariški akt, 1971);
- Mednarodna konvencija z dne 26. oktobra 1961 o varstvu izvajalcev, proizvajalcev zvočnih zapisov in radiotelevizijskih družb (Rimska konvencija);
- Evropska konvencija o patentih z dne 5. oktobra 1973.